



文化创新战略， 创意与科技

向勇 陈名杰◎主编

◎顶级专家 Famous Experts
◎权威观点 Official Views
◎领域广泛 Various Fields
◎声音多 Insights

Cultural Innovation Strategy:
Creativity, Science and Technology



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.



文化创新战略， 创意与科技

向勇 陈名杰◎主编

◎顶级专家	Famous	Experts
◎权威观点	Official	Views
◎领域广泛	Various	Fields
◎声音多样	Diverse	Insights

Cultural Innovation Strategy:
Creativity, Science and Technology



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

文化创新战略, 创意与科技/向勇, 陈名杰主编. —北京:
北京联合出版公司, 2013. 9

ISBN 978-7-5502-1886-4

I. ①文… II. ①向… ②陈… III. ①文化产业—研究—中国
IV. ①G124

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 215230 号

文化创新战略, 创意与科技

作 者: 向 勇 陈名杰

选题策划: 精典博维

责任编辑: 李 征

封面设计: 马延利

版式设计: 陈永龙

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层)

北京雁林吉兆印刷有限公司印刷·新华书店经销

字数 260 千字 700 毫米×1000 毫米 1/16 17 印张

2013 年 9 月第 1 版 2013 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5502-1886-4

定价: 36.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。

电话: 010-82061212 转 8050

《北大讲坛：文化创新战略——创意与科技》

编委会

主 编

向 勇 陈名杰

副主编

叶亮清 钮沐联

执行主编

范 颖 薛 旻 叶 林 王菊芬

策 划

陈黎明

指导专家（按姓氏笔划排序）

王一川	王向华	王齐国	邓丽丽	祁述裕	余日新
李凤亮	李永求	李怀亮	沈望舒	肖东发	肖永亮
花 建	陈少峰	周庆山	彭 锋	蔡 锟	魏鹏举

编 委（按姓氏笔划排序）

王永婷	毛金桦	王 志	王 欣	王莫柔	王黄典子
王 楠	王靖仪	左艳荣	刘结成	阮 嵘	吴忠谚
张元博	张红伟	张隽隽	张 慧	李天昀	李育菁
李晓唱	杨丽伟	杨欣欣	杨 鹏	杨 静	汪 卷
陈娴颖	金旻宣	赵立诺	唐金楠	唐璐璐	徐思颖
耿 君	高 洁	高晨昱	董馨蔚	魏轩韬	

支持单位

中共北京市海淀区宣传部
北京市海淀区文化发展促进中心
北京远见聚和投资有限责任公司

前言

党的十八大是我国进入全面建成小康社会决定性阶段的一次重要大会，提出要“扎实推进社会主义文化强国建设”，要“深化文化体制改革，解放和发展文化生产力”，要“推动文化事业全面繁荣、文化产业快速发展”，吹响了新时期我国社会主义文化建设的新号角。十八大还特别提出，到2020年时我国科技进步对经济增长的贡献率要大幅上升，进入创新型国家行列，同时还提出要发展新型文化业态，提高文化产业规模化、集约化、专业化水平。

纵观国际国内文化产业发展态势，科技与文化融合的趋势日益凸显，文化、科技与创意三者相互渗透生成的对经济和社会发展的作用力，比历史上任何时期都要更直接、更快速、更迅猛。科技已交融渗透到文化产品创作、生产、传播、消费的各个层面和关键环节，成为文化产业发展的主要支撑和引擎。

2013年1月，第十届中国文化产业新年论坛在北京大学召开，以“文化创新战略：创意与科技”为主题，探讨文化创意和科技创新作为文化产业发展的黄金两翼，将如何推动和实现文化产业成为国民经济支柱性产业的历史使命。论坛上，第十一届全国人大常委会副委员长陈昌智、第十一届全国政协副主席厉无畏、北京市海淀区人民政府区长孙文锺、北京大学副校长李岩松、北京大学文化产业研究院院长叶朗、韩国驻华使馆公使参赞兼韩国文化院院长金辰坤等官员和学者发表了重要讲话，与一千余名国内外嘉宾从不同角度、不同层面深入探讨新时代条件下我国文化创新的建

设方略与发展路径。

在“文化软实力与美丽中国”高峰研讨会场，数十位国内外知名学者和企业精英围绕文化创意企业的竞争战略、文创领军人才的能力构建、故事驱动力与影响力拓展这三个议题展开讨论，理论与实践碰撞生辉，为中国文化创意产业的发展献计献策。

除此之外，本届论坛还分设了“特色文化城市与创意驱动力”、“数字出版与未来阅读”、“创意战略与文化影响力”、“百年文创力——两岸文化产业案例经典”、“文化内容跨界融合——新媒体、新业态、新趋势”等主题论坛，就文化产业的几个热点领域和前沿话题进行了深入的交流和研讨：

“特色文化城市与创意驱动力”主题论坛上，与会嘉宾探讨了中国快速城市化在催动经济增长的同时所带来缺乏特色、千城一面的弊端，并探讨如何通过创意、创新 and 创业，把城市资源转化为特色文化产业，以提升中国城市文化软实力。

“数字出版与未来阅读”主题论坛上，与会嘉宾探讨了数字时代出版集团产业链的构建、新媒体与数字出版的技术创新与产业融合、数字出版行业标准与数字版权保护技术，以及政府如何为科技推动出版产业发展提供更好的保障等热点议题。

“创意战略与文化影响力”主题论坛上，与会嘉宾聚焦中国对外文化贸易的发展，探讨了中国文化企业实施国际化战略过程中的创意转型和竞争力提升、中国文化“走出去”的比较优势与路径选择，以及中国政府在推动中国文化走出去过程中的定位和作用等热点议题。

“百年文创力——两岸文化产业案例经典”主题论坛上，政产学研界精英人士云集，分享了文化科技融合背景下两岸文化产业的典型案例，包括：中国对外文化集团的《时空之旅》和《妈妈咪呀》、法兰瓷、风潮音乐、A8 音乐等，分析了城市形象塑造、企业品牌打造、文化产品营销中的有效策略与路径，研讨中国文化产业转型升级的品牌化道路。

“文化内容跨界融合——新媒体、新业态、新趋势”主题论坛上，与会嘉宾描绘了文化与科技融合造就文化新疆界、新业态和新图景，同时也阐述了新媒体产业所面临的新挑战与新困惑。

“三山五园文化遗产的科学保护与文化复兴”主题论坛上，嘉宾们以

北京市“三山五园”西郊皇家园林保护区为焦点案例，探讨了大型文化遗产的科学保护与复兴建设，以及如何在实现科学保护的前提下有效地将文化遗产资源转化为强大的发展优势，充分发挥文化遗产保护在当今经济社会发展中的重要作用。

为了让更多的读者能够感受北大讲坛的魅力，分享此次论坛的思想闪光点，我们将专家学者们的精彩演讲结集成册，形成“文化产业前沿报告”系列丛书之八——《文化创新战略：创意与科技》。这本书秉承了前沿报告思想前瞻、语言生动的编辑思路，真实地呈现了来自学者的思想之光和实践者的经验之谈。我们希望这本书的出版，能从不同角度反映中国文化产业的发展现状与未来机遇，希望能给渴望了解或有志于从事文化产业的人士以有益的启示。

在本书的编辑中，我们要感谢所辑讲稿的演讲者，没有他们的慷慨赠予和分享，本书就不会拥有这些充满智慧和启迪的文字；还要感谢研究院的同事范颖以及金旻宣、毛金桦、吴忠谚、董馨蔚、杨欣欣、李育菁、赵立诺、陈娴颖等同学在前期稿件整理中付出的辛勤努力。最后，我们还要感谢北京联合出版公司的领导以及陈黎明先生为本书的最终出版所做的大量工作。

由于时间的仓促和编者水平的有限，本书的内容整理以及整体的编撰工作必定存在诸多的问题，希望得到所录者的原谅，也诚挚地希望广大专家、读者能够提出宝贵的意见和建议。我们的联系方式：ici@pku.edu.cn。

编 者

2013 年 4 月

目 录

前 言 / I

第一篇 主论坛：文化创新战略——创意与科技 / 1

- 第一章 中韩两国在文化产业合作前景 / 3
- 第二章 文化创意产业推进城市实现创新驱动和转型发展 / 6
- 第三章 文化与科技融合的方法与模式 / 18
- 第四章 中华文化的复兴是时代的要求 / 25
- 第五章 在第十届文化产业新年论坛上的发言 / 28

第二篇 新媒体：文化内容跨界融合 ——新媒体、新业态、新趋势 / 33

- 第一章 传播管理与产业变化——基于创意传播管理（CCM）的思考 / 35
- 第二章 台湾文化创意产业的发展对大陆文化创意产业的借鉴 / 41
- 第三章 文化与科技的深度融合 / 48
- 第四章 新媒体环境与创业人才培养模式创新 / 54
- 第五章 智能手机给新闻产业带来的挑战 / 60
- 第六章 文化产业挺进移动互联网 / 63
- 第七章 “爱尔兰数字典藏项目”之简介 / 69

第三篇 贸易论坛：文化贸易——创意战略与文化影响力 / 75

- 第一章 中国文化贸易模式的特色与格局 / 77

- 第二章 版权贸易与文化软实力 / 81
- 第三章 中国对外文化贸易战略 / 86
- 第四章 后现代世界的电子化、创意及品牌打造 / 90
- 第五章 中、日、韩文化贸易竞争力比较及启示 / 93
- 第六章 中国文化产品对韩出口报告 / 100

第四篇 出版论坛：数字出版与未来阅读 / 109

- 第一章 以剧变模型探讨影响数字阅读行为的因素 / 111
- 第二章 如何避免出版社在数字出版和未来阅读中被边缘化 / 116
- 第三章 浅谈数字出版的问题与出路 / 121
- 第四章 出版转型与阅读文化重建——快传播慢阅读 / 124
- 第五章 科技创造未来 创新引领阅读 / 128

第五篇 案例论坛：百年文创力——两岸文化产业案例经典 / 133

- 第一章 2013 两岸城市文创竞争力调查结果 / 135
- 第二章 对接与创新从《妈妈咪呀》和《时空之旅》开始 / 139
- 第三章 法蓝瓷的创意战略与创新模式 / 144
- 第四章 蓝海里的长尾：台湾风潮音乐 / 149
- 第五章 音乐无处不在——A8 音乐的平台商业模式 / 155
- 第六章 “文化+科技”创业之路——“华强”集团 / 160
- 第七章 将文化创意融入地方产业的推手——展智创意策略设计公司 / 164

第六篇 三山五园——文化遗产的科学保护与文化复兴 / 167

- 第一章 大型文化遗产的保护和创新发展——以三山五园历史文化景区建设为例 / 169
- 第二章 通过东西方园林艺术对比更好地揭示三山五园内涵 / 171
- 第三章 深度挖掘三山五园符号意义 / 173
- 第四章 多层次全方位的科学规划 / 175

- 第五章 加强历史研究，关注三山五园整体性 / 178
- 第六章 三山五园的“经典重构与模式创新” / 180
- 第七章 北京城市发展的三重空间 / 183
- 第八章 如何让三山五园成为青年人的精神家园 / 186
- 第九章 关于历史文化名城中的文化遗产保护问题的探索 / 189
- 第十章 从城市复兴的角度认识三山五园 / 193
- 第十一章 如何让三山五园的文化内涵更好地传承和发展 / 196
- 第十二章 对三山五园的冷思考——“他山之石，可以攻玉” / 198
- 第十三章 文化遗产保护的云南经验 / 202
- 第十四章 三山五园应该成为中国农耕文化的最高形态 / 204
- 第十五章 基于曲江新区和藏羌彝文化走廊两个案例的思考 / 206
- 第十六章 努力打造三山五园的软产品 / 210

附 录

第一篇 高峰研讨——文化软实力与美丽中国 / 213

- 第一章 高峰论坛一：文化创意企业的竞争战略 / 215
- 第二章 高峰论坛二：文创领军人才的能力构建 / 222
- 第三章 高峰研讨三：故事驱动与影响力拓展 / 230

第二篇 城市论坛——特色文化城市和创意驱动力 / 239

- 第一章 沙龙对话一：特色文化城市与资源提升 / 241
- 第二章 沙龙对话二：文化空间再造与新都市观 / 248
- 第三章 沙龙对话三：城市转型背景下的特色文化集群 / 254

第一篇 文化创新战略——创意与科技（主论坛）

第一章 中韩两国在文化产业合作前景

演讲者：金辰坤 韩国驻华使馆公使参赞兼韩国文化院院长

2013年，跨越中韩建交20周年，继续朝新的20年迈进。去年一年，无论是两国政府，还是民间层面，都开展了丰富多彩的庆祝活动，也因此，我们文化院度过了非常忙碌的一年。但通过交流活动，看到了两国人民心意相通，友谊增进，我感到非常自豪，也觉得这些活动非常有价值。

建交以后两国文化交流的趋势大体可分为以下三种：

第一，向对方民众介绍、宣传本国文化，即单方文化交流；

第二，共同展示两国文化艺术作品或共处同一舞台等，即双方文化交流；

第三，最近在策划、制作、营销等各个阶段，活跃出现的两国合作的共同制作形态的文化交流。这是电影、电视剧、动漫、游戏等文化产业领域新形成的合作形态。

为了探索中韩两国在文化产业领域的合作可能性，首先要掌握两国文化的特性与关系。中韩两国地理位置临近，在历史上有过频繁的交流 and 接触，并共享汉字、儒教、佛教，在语言、文化、情感上具有一定的类似性和共同点。一方面，韩国吸收中国文化，并根据韩国的本土文化及韩国人的情感进行再解释；另一方面韩国创造了固有的独创文化，使得区别于中国文化的韩国固有文化得以发展。

中韩文化基础相同，但又各具特色，可谓是“和而不同”的文化。我想在过去20年不断增加的文化交流中，两国人民通过发现文化方面的共同点，感受到了作为邻居情感上的亲密感，同时通过发现彼此不同的部

分，给予认证与尊重。如上所说，因为中韩两国拥有彼此容易理解并进行合作的文化共同点，因此在文化交流方面的合作上，与其他国家相比，非常容易。又因为拥有各自固有不同的文化，当将这些不同的文化进行共同分享时，相互给予的文化交流的实际利益也是很大的。

让我们回顾一下中国文化产业在文化产业时代所展现的优势。中国作为人类四大文明的发祥地之一，五千年的悠久历史，使中国拥有了灿烂的文化，随后又蔓延到了周边国家。特别值得一提的是，中国由 56 个民族组成，这使其保留了在其他任何国家都找不到的文化多样性。在这个文化产业时代，中国拥有丰富的文化内容、文化故事及文化的多样性，这些对于文化产业来说都是巨大的优势，而且中国还具备文化产业所必需的丰富的人力资源和巨大的资金力量。正如 2008 年奥运会、2010 年上海世博会及广州亚运会所展现的一样，中国已经具备世界水平的舞台技术和演出力。因此，我认为中国在文化产业领域的潜力很大。

下面来看一看韩国在文化产业的优势。韩国正在制造让全世界惊讶的“韩流”现象。20 世纪 90 年代末，由韩剧与韩国音乐形成的韩流开始在中国盛行，之后又扩散到东南亚、中亚与中东地区，现在，韩流已经传播到了欧洲、北美与南美地区。曾经的韩流以韩剧为主，而如今，简称为 K-pop 的韩国流行音乐也受到了全世界年轻人的喜爱。去年，令世界震撼的 PSY 的江南 Style 极具特色地展现了韩国文化产业的优势。我认为，韩国特有的传统文化底蕴、韩国人的艺术兴致及韧劲，打造了众多韩流明星的大型企划公司的体制与企划能力，以及拥有世界水平的 IT 技术等都可以称为韩国文化产业的优势。

如上所述，中韩两国在汉字、儒教、佛教等亚洲价值的基础上形成了“和而不同”的文化特点，这也使两国可以较容易地开展文化领域合作，并且可以获得较大的实际利益。另外在文化产业领域，中韩两国也分别具有自己的优势，因此，通过交流与合作，将这些优势联合起来，我相信可以打造出以亚洲价值为基础，具备世界竞争力的文化产品。原本在经济领域中，中韩两国所拥有的互补性，也将在文化产业领域被加强。

但是为实现中韩两国在文化产业方面合作的最大化及取得实际的成果，还有一些问题有待克服和解决。

首先，要解决好双方在文化基础共同点方面所产生的文化所有权纠

纷。为此，需要让人类意识到文化，特别是传统文化是人类共有的资源，而不是特定的某一民族或某一国家所私有的。

第二，应该解除双方文化交流过程中的各种障碍和限制。例如电影、电视剧的配额制、外国公演许可等制约。现如今，为取消在电影方面的此等限制，扩大合作，中韩两国正大力推进电影共同制作协定。自2012年1月份，李明博总统国务访华时与温家宝总理宣布开始两国经济自由贸易协定（FTA）后，中韩FTA协定正处于活跃进行中。我希望在不久的将来两国间可以实现经济领域的自由贸易，也期待推进文化方面的自由交流与合作。

第三，两国需要彻底跟进著作权的保护工作。在著作权不受保护的状况下，对文化产业的发展抱有期待，等同于缘木求鱼。2012年6月份在北京举办的世界知识产权组织（WIPO）外交官会议中，签订了有关视听演出者的权力认证方面的国际协议。此类的著作权国际会议在北京的召开，可以表明中国政府为保护著作权的积极态度。另外，中韩两国之间每年都会相互举办著作权保护论坛，强化著作权保护方面的合作。

面向前方，竞争奔跑时，人们会脱掉繁琐的服装，穿上轻便的衣服奔跑。然而比赛结束后，人们会重新穿上刚刚脱下的服装。同样，在过去，文化与经济的关系便是如此，人们认为保护文化、推进文化发展非常繁琐，并且对经济发展造成了负担。可是，在文化产业时代，文化并不繁琐或是负担，文化本身成为了竞争力的源泉。比如，制服是含有尖端技术的时尚产物，其本身已成为品牌，成为竞争力。去年PSY的江南Style向全世界介绍了韩国，如果思考一下文化在提高韩国制品的偏爱度方面做了多大贡献的话，便会清楚地了解到文化的价值。

中韩建交已迈过20年，如果用人生的长度来度量的话，现已进入了成年阶段。我想在此阶段，两国应该进一步探讨摸索如何更好地促进两国的文化交流，尤其是通过制订文化产业领域合作的方案以达到更好的促进作用。为此，我认为应该很好地认识两国文化方面的共同点和独特性、两国的优势及需要克服的难题。中韩两国不再是以亚洲为市场相互竞争的关系，而是要共同合作，面向世界市场，创作出富有亚洲价值的世界水准的文化产品。

希望第十届中国文化产业新年论坛可以进一步促进中韩两国文化产业的交流与合作，希望2013年中韩两国文化产业领域的交流与合作更上一层楼，并祈愿两国文化产业活跃发展，两国国民友谊进一步加深。

第二章 文化创意产业推进城市 实现创新驱动和转型发展

演讲者：厉无畏 第十一届全国政协副主席

从战略意义上看，发展文化创意产业有助于推进文化强国建设，而从城市的发展实际来看，文化创意产业的发展，将加快城市实现“创新驱动，转型发展”。从国内外文化创意产业发展的经验来看：旧区改造、城市更新；资源开发、文化演绎；旗舰项目、综合运作，是三条重要的可行性路径。同时文化创意产业的渗透融合特性还能有效促进产业的创新。

一、发展文化创意产业，实现城市“创新驱动，转型发展”的路径

近些年来，随着长三角地区都市经济的发展，一方面，商务成本逐级提高，都市产业结构不断调整，导致一些传统工业的衰退和外移。制造业企业在市场规律作用下选择新的生产基地，给城市带来了产业空洞化的后果。有限的城市土地资源客观决定了不能再发展低端制造业。于是，很多城市选择了高附加值的制造业和现代服务业为主要发展方向，这些产业相对而言能耗较低，对环境的污染小。另一方面，从制造业分化出来的生产环节，在技术发展和人力资源的支撑下进一步融入服务业。制造业产业内部结构分化使不同产业生产环节中的创意生产分离出来，聚集成新的产业；无污染、高附加值的文化创意产业应运而生，更获青睐。

通过发展文化创意产业来驱动城市的转型发展，成为又一种可行的发展思路。大体而言有三条路径和方案。

路径一：旧区改造、城市更新

文化创意产业与城市旧区改造的有机结合，可以避免城市文脉的中断，不仅能够保留具有历史文化价值的建筑，而且通过历史与未来、传统与现代、东方与西洋、经典与流行的交叉融会，为城市增添了历史与现代交融的文化景观，不仅对城市经济的发展产生了巨大的推动作用，而且使城市更具魅力，给人以城市的繁华感、文化底蕴的厚重感和时代的生机感。比如英国泰晤士河南岸、德国鲁尔区、纽约苏荷、日本北海道小樽运河等创意企业密集的区域，都是由 19 世纪制造业大发展时建造的厂房、仓库改造而成。这些旧式的建筑保留了城市的人文遗产，很好地结合了文化的传承与文化的创新，既保护了历史，同时又成为可持续发展的动力。

从上海的旧区改造实例来看，这里是中国近代工业的发源地，制造业门类齐全，基础雄厚，拥有大量的老厂房、老仓库等优秀历史建筑。这些建筑体现了上海工业在不同时期的独特风格、艺术特色和科学价值，也成为上海民族工业的见证，拥有相当的历史文化价值。同时很多老厂房、老仓库的空间又十分适宜进行内部改建，因此，为上海发展文化创意产业提供了得天独厚的优势资源。在目前挂牌成立的创意产业园区中，相当比重的园区都是在老厂房基础上改建而成的。

上海部分文化创意产业园区及其改建前原址对照

文化创意产业园区名称	改建前的原址
M50 莫干山路创意园	原上海春明粗纺厂
田子坊	原弄堂工厂
红坊	原上钢十厂冷轧带钢厂厂房群
八号桥	原上汽集团所属上海汽车制动器公司
1933 老厂房	原上海工部局宰牲场
2577 创意大院	原江南枪炮局
800 艺术区	原华联配送中心仓库
老码头	原上海油脂厂，十六铺
四行仓库	原四间银行金城、中南、大陆、盐业共同出资建设的仓库
卓维 700	原上海纺织控股（集团）有限公司下属单位上海织袜二厂